

UN PROYECTO

del Estudio Figueroa-Vives y la Embajada de Noruega

LA NOCHE REDIMIDA

Con la presentación de

Constantino Arias

José A. Figueroa

Luis M. Fernández (Pirole)

Juan Carlos Alom

Arien Chang

Leandro Feal

Damián Saíenz - Roger Gutiérrez

HAPE

Selección de filmografía y magazines de época



Presentación
especial de HAPE

DJ Ben

Gabriel Estrada (proyecciones)

Jueves 21 diciembre – 7:00 pm.

Solo de noche

La lascivia, el desatino, la práctica de ciertos excesos y conductas desinhibidas, estas últimas relacionadas frecuentemente con sexo y adicciones, suelen ser asociadas a la noche. También –y todo ello al unísono– se expresa con frecuencia en ese momento colectivo que denominamos fiesta. Muchos piensan en la noche de forma genérica, como si se tratara de un estado de ánimo o lapso atemporal cuyas similitudes son mayores que cualquiera de sus diferencias. La noche es tildada de impropia, especialmente cuando es vista desde el prisma del control social; y desde esa óptica puede ser considerada peligrosa dada su vocación colectiva. Cuestionar la permisibilidad de la noche y definir sus límites ha sido también tarea de la moral y la política.

La *noche redimida* es un brevisimo y aún fragmentado recordatorio de la diversidad visual de la noche en Cuba –La Habana en particular– desde finales de la década del 50 del pasado siglo hasta hoy, valiéndonos de la fotografía y la cinematografía –documental o de ficción– que la pondera de muy diversas maneras.

Intentamos enaltecer la noche como ese espacio democrático y de libertad que es y que muchos deseáramos prolongar, más allá del amanecer.

The Night Redeemed

Lust, foolishness, the practice of certain excesses and uninhibited behavior, the latter frequently related to sex and addictions are generally associated to the night. Also – and all of it together – are frequently expressed at a collective moment that we call "party". Many think of the night in a generic way, as if it were a state of mind or timeless lapses whose similarities are greater than any of its differences. The night is thought of as improper, especially when seen from the point of view of social control. And from that point of view it may be considered dangerous given its collective vocation. To question the permissiveness of the night and to define its boundaries has also been the task of morals and politics.

La noche redimida is a very brief and still fragmented reminder of the visual diversity of Cuban nights –particularly the nights in Havana – from the end of the 1950's until today, through photography and cinematography – documentary or fiction – from many and various viewpoints.

We are attempting to praise the night for what it is, a space of freedom and democracy, one which many would like to prolong, beyond dawn.